

NOKIA

Nokia 5.4

Manual do utilizador

Índice

1	Acerca deste manual do utilizador	5
2	Introdução	6
	Manter o telefone atualizado	6
	Teclas e componentes	6
	Insira o cartão SIM e o cartão de memória	7
	Carregar o telemóvel	9
	Ligar e configurar o telefone	9
	Definições de Dual SIM	10
	Bloquear ou desbloquear o telefone	11
	Utilizar o ecrã tátil	11
3	Noções básicas	15
	Personalizar o telefone	15
	Notificações	15
	Controlar o volume	16
	Correção de texto automática	17
	Assistente Google	17
	Duração da bateria	18
	Acessibilidade	19
	Rádio FM	19
4	Contactar amigos e família	21
	Chamadas	21
	Contactos	21
	Enviar mensagens	22
	Mail	22

5	Câmara	23
	Noções básicas da câmara	23
	Vídeos	23
	Utilizar a câmara como um profissional	23
	As suas fotografias e vídeos	24
6	Internet e ligações	25
	Ativar rede Wi-Fi	25
	Navegar na Web	25
	Bluetooth®	26
	NFC	28
	VPN	29
7	Organizar o seu dia	31
	Data e hora	31
	Despertador	31
	Calendário	31
8	Mapas	33
	Encontrar locais e obter orientações	33
9	Aplicações, atualizações e cópias de segurança	34
	Obter aplicações a partir do Google Play	34
	Liberte espaço no seu telemóvel	34
	Atualizar o software do telemóvel	35
	Fazer cópia de segurança dos dados	35
	Restaurar definições originais e remover conteúdo privado do telemóvel	35
10	Proteger o telefone	37
	Proteger o telefone com um bloqueio de ecrã	37
	Proteger o telemóvel com a impressão digital	37
	Proteger o telefone com a cara	37
	Alterar o código PIN do cartão SIM	38
	Códigos de acesso	39

11 Informações sobre segurança e o produto	41
Para sua segurança	41
Serviços de rede e custos	44
Chamadas de emergência	44
Cuidar do seu dispositivo	45
Reciclar	45
Símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado	46
Informações sobre a bateria e o carregador	46
Crianças	48
Dispositivos clínicos	48
Dispositivos clínicos implantados	48
Audição	48
Proteger o seu dispositivo contra conteúdos nocivos	48
Veículos	49
Ambientes potencialmente explosivos	49
Informações de certificação	49
Acerca da Gestão de Direitos Digitais	50
Direitos de autor e outros avisos	51

1 Acerca deste manual do utilizador



Importante: Para obter informações importantes sobre o uso seguro do seu dispositivo e da bateria, leia "Informações sobre produto e segurança" antes de usar o dispositivo. Para saber como começar a utilizar o seu novo dispositivo, leia o manual do utilizador.

2 Introdução

MANTER O TELEFONE ATUALIZADO

O software do seu telefone

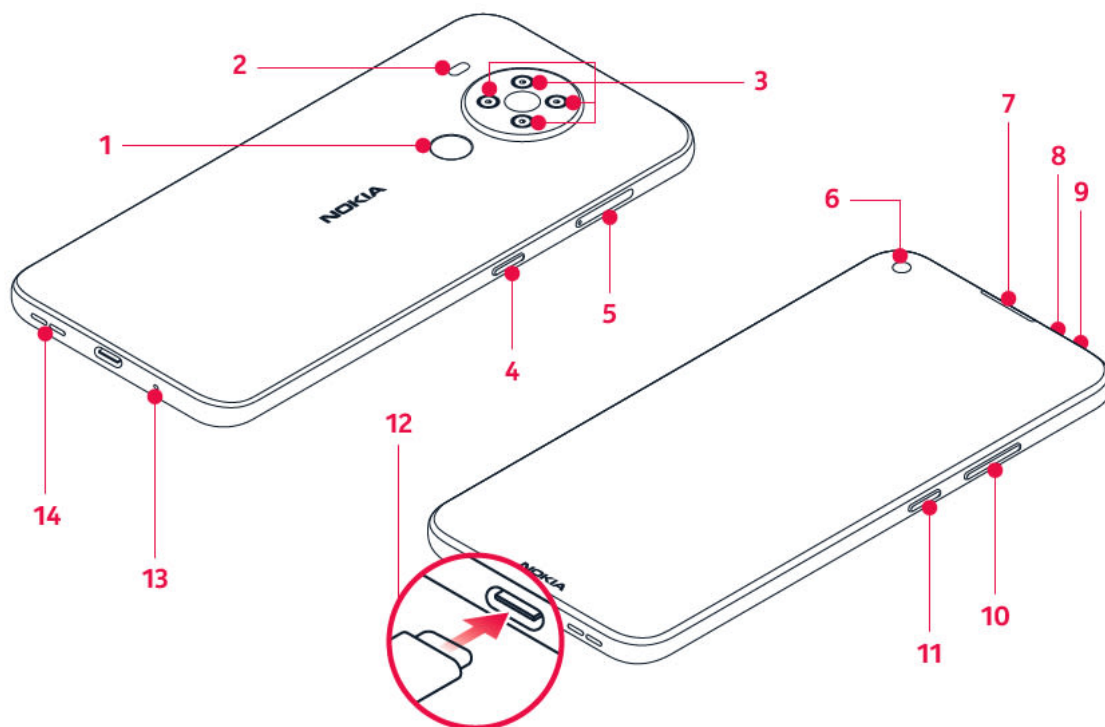
Mantenha o telefone atualizado e aceite as atualizações de software disponíveis para usufruir das funcionalidades novas e melhoradas para o seu telefone. A atualização do software também pode melhorar o desempenho do telefone.

TECLAS E COMPONENTES



Importante: As imagens dos produtos servem apenas de referência. A HMD Global reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

O seu telefone



Este manual do utilizador aplica-se aos seguintes modelos: TA-1325, TA-1333, TA-1340, TA-1337.

1. Sensor de impressões digitais

3. Câmera

2. Flash

4. Tecla do Assistente Google/Pesquisa do Google*
5. Ranhura para cartão SIM e cartão de memória
6. Câmara frontal
7. Auricular
8. Microfone
9. Conector de auriculares
10. Teclas de volume
11. Tecla de alimentação/bloqueio
12. Conector USB
13. Microfone
14. Altifalante

Alguns dos acessórios mencionados neste manual do utilizador, como o carregador, auricular ou cabo de dados, podem ser vendidos em separado.

*O Google Assistente não está disponível em determinados idiomas e países. Quando não está disponível, o Google Assistente é substituído pela Pesquisa do Google. Verifique a disponibilidade em <https://support.google.com/assistant>.

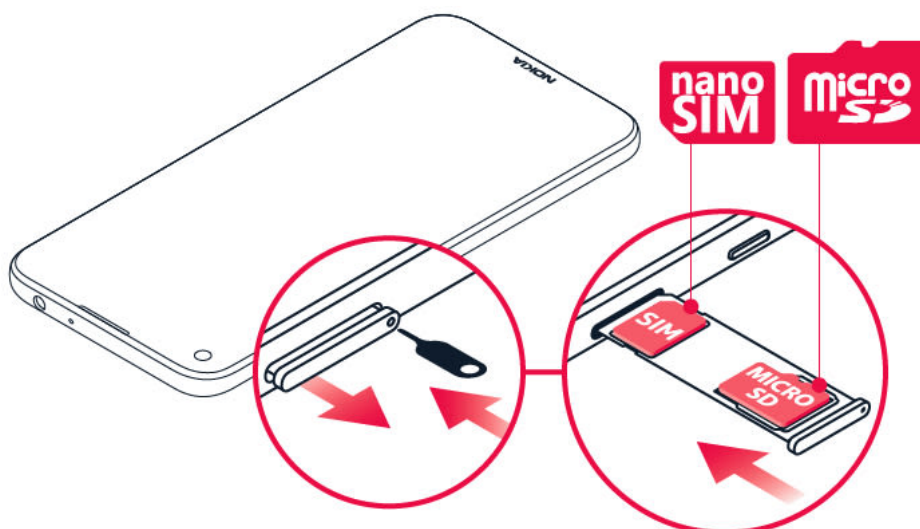
Peças e conectores, magnetismo

Não ligue produtos que criem um sinal de saída, uma vez que poderão causar danos no dispositivo. Não ligue qualquer fonte de tensão ao conector de áudio. Se ligar um dispositivo externo ou auricular diferente dos aprovados para utilização com este dispositivo ao conector de áudio, preste especial atenção aos níveis do volume.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objetos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros cartões com fita magnética perto do dispositivo durante períodos prolongados, uma vez que os cartões poderão ficar danificados.

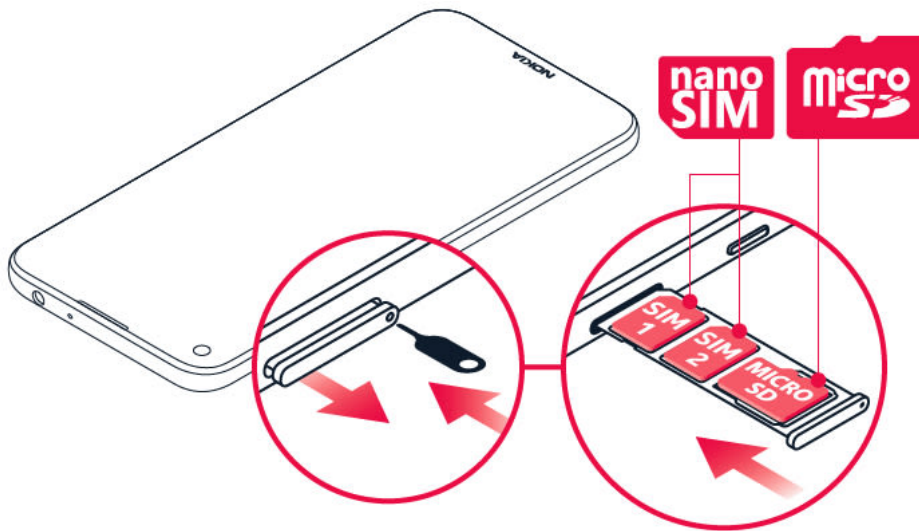
INSIRA O CARTÃO SIM E O CARTÃO DE MEMÓRIA

Inserir o cartão SIM



1. Abra o tabuleiro do cartão SIM: insira o instrumento de abertura do tabuleiro no orifício do tabuleiro e faça deslizar o tabuleiro para fora.
2. Coloque o cartão nano-SIM na ranhura SIM no tabuleiro com a área de contacto voltada para baixo.
3. Se tiver um cartão de memória, coloque-o na ranhura do cartão de memória.

Inserir o segundo SIM



1. Caso tenha um telefone dual-SIM, coloque o segundo cartão SIM na ranhura SIM2.
2. Faça deslizar o tabuleiro de volta à posição original.

Utilize apenas cartões nano-SIM originais. A utilização de cartões SIM incompatíveis pode danificar o cartão ou o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.

Utilize apenas cartões de memória aprovados para uso com este dispositivo. Os cartões incompatíveis podem danificar o cartão e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.



Sugestão: Para saber se o seu telefone pode usar 2 cartões SIM, consulte a etiqueta na caixa de venda. Se estiverem presentes na etiqueta 2 códigos IMEI, significa que tem um telefone dual-SIM.



Importante: não remova o cartão de memória quando estiver a ser utilizado por uma aplicação. Ao fazê-lo, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.



Sugestão: Utilize um cartão de memória microSD rápido até 512 GB de um fabricante conhecido.

CARREGAR O TELEMÓVEL

Carregar a bateria



1. Ligue um carregador compatível a uma tomada.
2. Ligue o cabo ao telemóvel.

O telemóvel suporta o cabo USB-C. Também pode carregar o telemóvel a partir de um computador através de um cabo USB, mas poderá demorar mais tempo.

Se a bateria estiver completamente descarregada, poderá demorar vários minutos até o indicador de carga ser apresentado.

LIGAR E CONFIGURAR O TELEFONE

Quando liga o telefone pela primeira vez, este ajuda-o a configurar as suas ligações de rede e definições do telefone.

Ligar o telemóvel

1. Para ligar o telemóvel, prima sem soltar a tecla de alimentação até o telemóvel vibrar.
2. Quando o telemóvel estiver ligado, escolha o seu idioma e região.
3. Siga as instruções apresentadas no seu telemóvel.

Transferir dados a partir do seu telemóvel antigo

Pode transferir dados de um telemóvel antigo para o seu novo telemóvel com a sua conta Google.

Para efetuar uma cópia de segurança dos dados no telemóvel antigo para a sua conta Google, consulte o manual do utilizador do telemóvel antigo.

1. Toque em **Definições** > **Contas** > **Adicionar conta** > **Google**.
2. Selecione os dados que pretende repor no novo telemóvel. A sincronização é iniciada automaticamente quando o telemóvel estiver ligado à Internet.

Repor definições de aplicações a partir do telefone Android™ antigo

Se o telefone anterior era um Android, e a cópia de segurança para a conta Google estiver ativada, poderá repor as suas definições de aplicações e as palavras-passe de redes Wi-Fi.

1. Toque em **Definições** > **Sistema** > **Cópia de segurança**.
2. Mude **Cópia de Segurança para o Google Drive** para **Ativado**.

DEFINIÇÕES DE DUAL SIM

Se tiver um telefone de cartão dual SIM, pode ter 2 cartões SIM no telefone. Por exemplo, um para o trabalho e outro para uso pessoal.

Escolher o cartão SIM a utilizar

Quando, por exemplo, efetuar uma chamada, poderá escolher o cartão SIM a utilizar ao tocar no botão SIM 1 ou SIM 2 correspondente depois de marcar o número.

O telemóvel mostra o estado de rede de cada cartão SIM em separado. Ambos os cartões SIM estão disponíveis em simultâneo quando o dispositivo não estiver em utilização, mas enquanto um cartão SIM estiver ativo, quando, por exemplo, ao efetuar uma chamada, o outro cartão poderá ficar indisponível.

Gerir os cartões SIM

Não deseja que o trabalho interfira com o seu tempo livre? Ou tem uma ligação de dados mais económica num cartão SIM? Pode decidir qual o cartão SIM que pretende utilizar.

Toque em **Definições** > **Rede e Internet** > **Cartões SIM**.

Mudar o nome a um cartão SIM

Toque no cartão SIM cujo nome pretende mudar e escreva o nome que pretende.

Escolha o cartão SIM a utilizar para chamadas ou ligação de dados

Em **SIM pref. para**, toque na definição que pretende alterar e seleccione o cartão SIM.

BLOQUEAR OU DESBLOQUEAR O TELEFONE

Bloquear o telefone

Se desejar evitar efetuar uma chamada acidental quando tiver o telefone no bolso ou na mala, pode bloquear as teclas e o ecrã.

Para bloquear as suas teclas e o ecrã, prima o botão de alimentação.

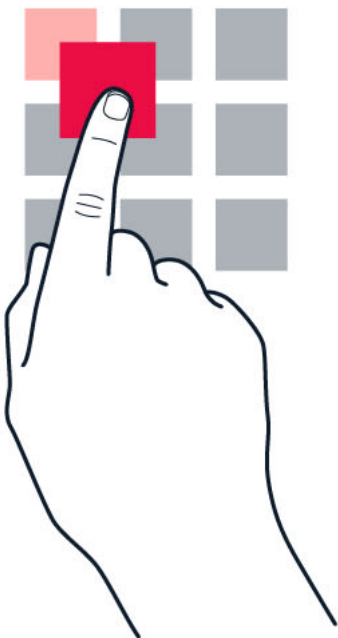
Desbloquear as teclas e o ecrã

Prima o botão de alimentação e deslize para cima no ecrã. Se solicitado, forneça credenciais adicionais.

UTILIZAR O ECRÃ TÁTIL

Importante: Evite arranhar o ecrã tátil. Nunca utilize uma caneta ou lápis reais, nem outro tipo de objeto afiado no ecrã.

Tocar e manter para arrastar um item



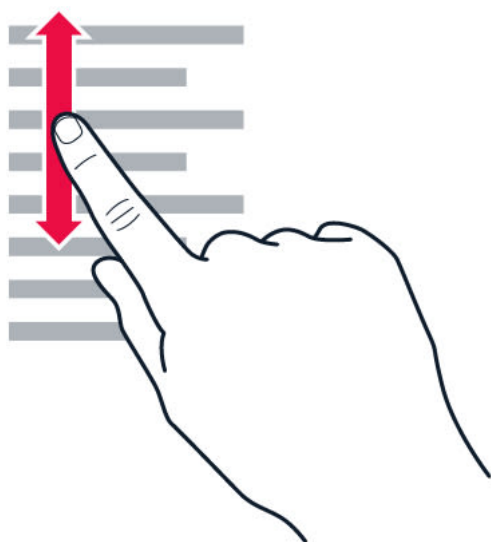
Coloque o dedo no item durante dois segundos e deslize o dedo pelo ecrã.

Deslizar



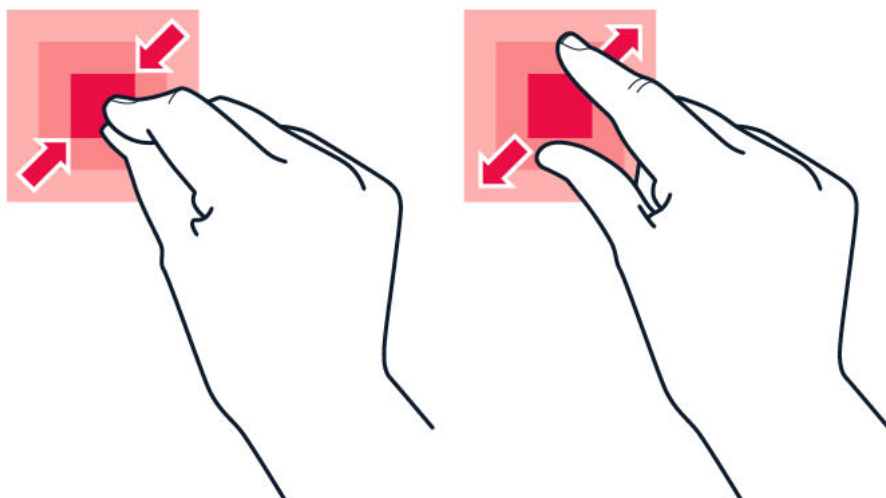
Coloque o dedo no ecrã e deslize-o na orientação pretendida.

Percorrer uma longa lista ou menu



Deslize rapidamente o dedo com um movimento para cima ou para baixo no ecrã e levante o dedo. Para parar o deslocamento, toque no ecrã.

Ampliar ou reduzir



Coloque dois dedos num item, como um mapa, fotografia ou página web, e deslize os dedos em separado ou em grupo.

Bloquear a orientação do ecrã

O ecrã roda automaticamente quando vira o telefone em 90 graus.

Para bloquear o ecrã no modo retrato, deslize para baixo a partir da parte superior do ecrã e toque em **Rotação automática**.

Navegar por gestos

Para ativar a utilização da navegação por gestos, toque em **Definições** > **Sistema** > **Gestos** > **Navegação no sistema** > **Navegação por gestos**.

- Para ver todas as suas aplicações, deslize para cima a partir da parte inferior do ecrã.
- Para ir para o ecrã principal, deslize para cima a partir da parte inferior do ecrã. A aplicação onde estava permanece aberta em segundo plano.
- Para ver as aplicações abertas, deslize para cima a partir da parte inferior do ecrã sem soltar o dedo até ver as aplicações e, em seguida, liberte o dedo.
- Para mudar para outra aplicação aberta, toque na aplicação.
- Para fechar todas as aplicações abertas, deslize para a direita em todas as aplicações e toque em **LIMPAR TUDO**.
- Para voltar ao ecrã anterior, deslize a partir da margem direita ou esquerda

do ecrã. O seu telefone memoriza todas as aplicações e todos os Web sites

visitados desde a última vez que o ecrã foi bloqueado.

Navegar com as teclas

Para ativar as teclas de navegação, toque em **Definições** > **Sistema** > **Gestos** > **Navegação no sistema** > **Navegação com 3 botões**.

- Para ver todas as suas aplicações, deslize para cima a tecla de botão principal ●.
- Para ir para o ecrã principal, toque na tecla do ecrã principal. A aplicação onde estava permanece aberta em segundo plano.
- Para ver quais as aplicações que abriu, toque em ■.
- Para mudar para outra aplicação aberta, deslize para a direita e toque na aplicação.
- Para fechar todas as aplicações abertas, deslize para a direita em todas as aplicações e toque em **LIMPAR TUDO**.
- Para voltar ao ecrã anterior, toque em ◀. O seu telefone memoriza todas as aplicações e todos os Web sites visitados desde a última vez que o ecrã foi bloqueado.

3 Noções básicas

PERSONALIZAR O TELEFONE

Alterar a imagem de fundo

Toque em **Definições** > **Ecrã** > **Imagem de fundo**.

Alterar o toque do telefone

Toque em **Definições** > **Som** > **Toque do telefone (SIM1)** ou **Toque do telefone (SIM2)** e seleccione o tom.

Alterar a notificação de mensagens

Toque em **Definições** > **Som** > **Avançado** > **Som de notificação padrão**.

NOTIFICAÇÕES

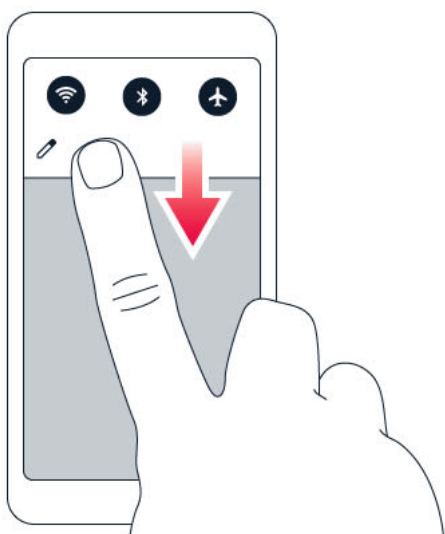
Utilizar o painel de notificação

Quando receber novas notificações, tais como mensagens ou chamadas não atendidas, os ícones de indicador são apresentados na barra de estado na parte superior do ecrã. Para ver mais informações sobre as notificações, arraste a barra de estado para baixo. Para fechar a vista, deslize para cima no ecrã.


Para abrir o painel de notificação, arraste a barra de estado para baixo. Para fechar o painel de notificação, deslize para cima no ecrã.

Para alterar as definições de notificação de uma aplicação, toque em **Definições** > **Aplicações e notificações** e toque no nome da aplicação para abrir as definições da aplicação. Toque em **Notificações**. Pode desativar ou ativar as notificações por aplicação individualmente.

Utilizar os ícones de definição rápida



Para ativar funcionalidades, toque nos ícones de definições rápidas no painel de notificação. Para ver mais ícones, arraste o menu para baixo.

Para reorganizar os ícones, toque em , toque sem soltar num ícone e, em seguida, arraste-o para outra localização.


CONTROLAR O VOLUME

Alterar o volume



Se tiver dificuldade em ouvir o telefone a tocar em ambientes ruidosos, ou se o som das chamadas estiver demasiado alto, pode alterar o volume de acordo com as suas preferências com as teclas de volume na parte lateral do telefone.

Não ligue produtos que originem um sinal de saída, uma vez que poderá causar danos no dispositivo. Não ligue qualquer fonte de tensão ao conector de áudio. Se ligar um dispositivo externo ou auricular diferente dos aprovados para utilização com este dispositivo, ao conector de áudio, preste especial atenção aos níveis do volume.

Alterar o volume para multimédia e aplicações

Prima uma tecla de volume situada na parte lateral do telemóvel para ver a barra de estado do volume, toque em  e arraste o controlo de deslize na barra de volume de multimédia e aplicações para a esquerda ou para a direita.

Silenciar o telemóvel

Para silenciar o telemóvel, prima a tecla de volume para baixo, toque em  para o telemóvel só vibrar e toque em  para o silenciar.

CORREÇÃO DE TEXTO AUTOMÁTICA

Aprenda a escrever texto de forma rápida e eficiente com a correção de texto do teclado.

Utilizar sugestões de palavras do teclado

O telefone sugere palavras à medida que escreve, para ajudá-lo a escrever rapidamente e com maior precisão. As sugestões de palavras podem não estar disponíveis em todos os idiomas.

Quando começa a escrever uma palavra, o telefone sugere possíveis palavras. Quando a palavra que pretende é mostrada na barra de sugestões, selecione a palavra. Para ver mais sugestões, toque sem soltar na sugestão.

Sugestão: Se a palavra sugerida estiver a negrito, o telefone utiliza-a automaticamente para substituir a palavra que escreveu. Se a palavra estiver errada, toque sem soltar na mesma para ver mais algumas sugestões.



Se não pretende que o teclado sugira palavras enquanto escreve, desative as correções de texto. Toque em **Definições** > **Sistema** > **Idiomas e entrada** > **Teclado virtual**. Selecione o teclado que utiliza normalmente. Toque em **Correção de texto** e desative os métodos de correção de texto que não pretende utilizar.

Corrigir uma palavra

Se notar que cometeu um erro ortográfico numa palavra, toque-lhe para ver sugestões para a correção da palavra.

Desativar corretor ortográfico

Toque em **Definições** > **Sistema** > **Idiomas e entrada** > **Avançado** > **Corretor ortográfico** e desative **Utilizar Corretor ortográfico**.

ASSISTENTE GOOGLE

O Assistente Google está disponível apenas em determinados mercados e idiomas. Quando não está disponível, o Assistente Google é substituído pela Pesquisa do Google. Verifique a disponibilidade em <https://support.google.com/assistant>. O Assistente Google pode ajudá-lo, por exemplo, a procurar informações online, traduzir palavras e expressões, tomar notas e criar compromissos no calendário. Pode utilizar o Assistente Google mesmo quando o telefone está bloqueado. No entanto, o Assistente Google pede-lhe para desbloquear o telefone antes de aceder aos seus dados privados.

Utilizar a tecla Assistente Google

Para aceder aos serviços do Assistente Google, utilize a tecla do Assistente Google na parte lateral do telefone:

- Prima a tecla uma vez para iniciar o Assistente Google.
- Mantenha premida a tecla para falar com o Assistente Google. Faça a sua pergunta e liberte a tecla. A resposta do Assistente Google é apresentada no ecrã do telefone.

Mesmo que o seu país ou região não suporte o Assistente Google, pode utilizar a tecla Assistente Google:

- Prima a tecla uma vez para abrir a Pesquisa do Google.
- Mantenha premida a tecla para utilizar a pesquisa por voz do Google. Faça a sua pergunta e liberte a tecla. A resposta do Google é apresentada no ecrã do telefone.

Desativar a tecla Assistente Google

Para desativar a tecla Assistente Google, toque em **Definições** > **Sistema** > **Gestos** > **Botão Assistente Google** e desative **Botão Assistente Google**.

DURAÇÃO DA BATERIA

Tire o máximo partido do seu telefone, enquanto usufrui da duração da bateria que necessita. Há igualmente passos que podem ajudar a poupar energia do telefone.

Prolongar a duração da bateria

Para poupar energia:

1. Carregue sempre a bateria completamente.
2. Silencie os sons desnecessários, como os sons de toque. Toque em **Definições** > **Som** > **Avançado** e, em **Outros sons e vibrações**, selecione os sons que pretende manter.
3. Utilize auscultadores com fios, em vez do altifalante.
4. Defina o ecrã do telefone para desligar após um curto período de tempo. Toque em **Definições** > **Ecrã** > **Avançado** > **Tempo limite do ecrã** e selecione a hora.
5. Toque em **Definições** > **Ecrã** > **Nível de brilho**. Para ajustar o brilho, arraste o controlo de deslize do nível de brilho. Certifique-se de que **Brilho adaptável** está desativado.
6. Pare a execução de aplicações em segundo

plano: toque em ■, deslize para a direita através de todas as aplicações e toque em **LIMPAR TUDO**.

7. Utilize os serviços de localização seletivamente: desative os serviços de localização quando não necessitar deles. Toque em **Definições > Localização** e desative **Utilizar localização**.
8. Utilize ligações de rede seletivamente: ative o Bluetooth apenas quando necessário. Utilize uma ligação Wi-Fi para ligar à internet, em vez de uma

ligação móvel de dados. Interrompa a pesquisa do seu telefone por redes sem fios disponíveis. Toque em **Definições > Rede e Internet > Wi-Fi** e desative **Utilizar Wi-Fi**. Se estiver a ouvir música ou a utilizar o telefone de outro modo, mas não pretender fazer nem receber chamadas, ative o modo de avião. Toque em **Definições > Rede e Internet > Avançado > Modo de avião**. O modo de avião fecha as ligações à rede móvel e desativa as funcionalidades sem fios do dispositivo.

ACESSIBILIDADE

Também pode alterar várias definições para facilitar a utilização do telemóvel.

Aumentar ou diminuir o tamanho do tipo de letra

Pretende aumentar a letra no telemóvel?

1. Toque em **Definições > Acessibilidade**.
2. Toque em **Tamanho do tipo de letra**. Para aumentar ou reduzir o tamanho do tipo de letra, arraste o controlo de deslize do nível do tamanho do tipo de letra.

Aumentar ou diminuir o tamanho do ecrã

Pretende ampliar ou reduzir os itens no ecrã?

1. Toque em **Definições > Acessibilidade**.
2. Toque em **Tamanho do ecrã** e, para ajustar o tamanho do ecrã, arraste o controlo de deslize do nível de tamanho do ecrã.

RÁDIO FM

Para ouvir rádio, é necessário ligar um auricular compatível ao telefone. O auricular funciona como uma antena. O auricular pode ser vendido separadamente.

Ouvir Rádio FM

Depois de ligar ao auricular, toque em **Rádio FM**.

- Para ativar o rádio, toque em ►.
- Para localizar estações de rádio, toque em ⋮ > **Pesquisar**.
- Para mudar para outra estação, desloque a frequência do canal para a esquerda ou para a direita.
- Para guardar uma estação, toque em .
- Para ouvir uma estação de rádio com o altifalante do telefone, toque em 🔊. Mantenha o auricular ligado.
- Para desativar o rádio, toque em ⏻.







Sugestão para resolução de problemas: Se o rádio não funcionar, certifique-se de que o auricular está ligado corretamente.

4 Contactar amigos e família

CHAMADAS

Fazer uma chamada

1. Toque em .
2. Toque em  e escreva o número ou toque em  e selecione o contacto para o qual pretende fazer uma chamada.
3. Toque em . Se tiver um segundo cartão SIM inserido, toque no ícone correspondente para fazer uma chamada a partir desse cartão SIM.

Atender uma chamada



Se o telefone tocar quando o ecrã estiver desbloqueado, toque em **ATENDER**. Se o telefone tocar quando o ecrã está bloqueado, deslize para cima para atender.

Rejeitar uma chamada


Se o telefone tocar quando o ecrã estiver desbloqueado, toque em **RECUSAR**. Se o telefone tocar quando o ecrã está bloqueado, deslize para baixo para rejeitar a chamada.

CONTACTOS

Guardar um contacto a partir do histórico de chamadas






1. Toque em  >  para ver o histórico de chamadas.
2. Toque no número que pretende guardar.
3. Toque em **Adicionar contacto**. Se for um novo contacto, introduza as informações do contacto e toque em **Guardar**. Se este contacto já estiver na sua lista de contactos, toque em **Adicionar a existente**, selecione o contacto e toque em **Guardar**.

Adicionar um contacto

1. Toque em **Contactos** > .
2. Preencha as informações.
3. Toque em **Guardar**.

ENVIAR MENSAGENS

Enviar uma mensagem

1. Toque em **Mensagens**.
2. Toque **Iniciar chat**.
3. Para adicionar um destinatário, toque em , digite o respetivo número e toque em . Para adicionar um destinatário a partir da sua lista de contatos, comece a digitar o respetivo nome e toque no contacto.
4. Para adicionar mais destinatários, toque em . Depois de escolher todos os destinatários, toque em .
5. Escreva a sua mensagem na caixa de texto.
6. Toque em .

MAIL




Pode enviar e-mail com o seu telefone quando está em viagem.

Adicionar uma conta de e-mail

Quando utilizar a aplicação Gmail pela primeira vez, ser-lhe-á pedido para configurar a sua conta de e-mail.

1. Toque em **Gmail**.
2. Pode seleccionar o endereço ligado à sua conta Google ou tocar em **Adicionar endereço de e-mail**.
3. Depois de adicionar todas as contas, toque em **LEVAR-ME PARA O GMAIL**.

Enviar e-mail

1. Toque em **Gmail**.
2. Toque em .
3. Na caixa **Para**, introduza um endereço ou toque em  >
4. Introduza o assunto da mensagem e o endereço.
5. Toque em .

5 Câmara

NOÇÕES BÁSICAS DA CÂMARA

Tirar uma foto

Tire fotografias nítidas e vibrantes; capture os melhores momentos no seu álbum de fotografias.

1. Toque em **Câmara**.
2. Aponte e foque.
3. Toque em

Tirar uma selfie

1. Toque em **Câmara** > para mudar para a câmara frontal.
2. Toque em

Tirar fotografias com um temporizador

1. Toque em **Câmara**.
2. Toque em e selecione a hora.
3. Toque em

VÍDEOS

Gravar um vídeo

1. Toque em **Câmara**.
2. Para passar para o modo de gravação de vídeo, toque em **Vídeo**.
3. Toque em para iniciar a gravação.
4. Para parar a gravação, toque em .
5. Para voltar ao modo de câmara, toque em **Fotografia**.



UTILIZAR A CÂMARA COMO UM PROFISSIONAL

Saiba mais sobre as definições da câmara

Na aplicação Câmara, toque em para saber mais sobre cada definição.

Desfocar o fundo da fotografia

Se desejar alterar a área de focagem da fotografia depois de a tirar e desfocar o fundo da fotografia, utilize o efeito bokeh para tirar uma fotografia. Edite a fotografia com o super editor de retratos e experimente os diferentes efeitos de desfocagem do fundo. Pode utilizar o efeito bokeh também com selfies.

1. Toque em **Câmara** > **Retrato**.
2. Aponte e foque, e toque em .
3. Selecione a fotografia que tirou, que poderá ver no canto inferior direito.
4. Toque em  > **Editor de retratos** para editar a fotografia.

Tirar uma fotografia noturna

Para tirar fotografias de alta qualidade à noite ou em circunstâncias de pouca luz, ative o modo Noturno. Toque em **Câmara** > **Noturno** e siga as instruções apresentadas no seu telefone.

AS SUAS FOTOGRAFIAS E VÍDEOS

Ver fotografias e vídeos no telefone

Toque em **Fotografias**.


Copiar fotografias e vídeos para o computador

Pretende ver as suas fotografias ou vídeos num ecrã maior? Transfira-os para o seu computador.

Poderá utilizar o gestor de ficheiros do computador para copiar ou mover as suas fotografias e vídeos para o computador.

Ligue o telemóvel ao computador com um cabo USB compatível. Para definir o tipo de ligação USB, abra o painel notificação e toque na notificação USB.

Partilhar as suas fotografias e vídeos

1. Toque em **Fotografias**, toque na fotografia que pretende partilhar e toque em .
2. Selecione o modo como pretende partilhar a fotografia ou o vídeo.


6 Internet e ligações

ATIVAR REDE WI-FI

Geralmente, a utilização de uma ligação Wi-Fi é mais rápida e mais barata do que uma ligação móvel de dados. Caso as ligações móveis de dados e Wi-Fi estejam disponíveis, o seu telemóvel usa a ligação Wi-Fi.

Ativar a rede Wi-Fi

1. Toque em **Definições** > **Rede e Internet** > **Wi-Fi**.
2. Ative **Utilizar Wi-Fi**.
3. Selecione a ligação que pretende utilizar.

A sua ligação Wi-Fi está ativa quando  é apresentada na barra de estado na parte superior do ecrã.

Importante: Utilize a codificação para aumentar a segurança da sua ligação Wi-Fi. A utilização de codificação reduz o risco de acesso aos seus dados por terceiros.



Sugestão: Se pretende controlar as localizações quando os sinais de satélite não estão disponíveis, por exemplo quando está em espaços interiores ou entre edifícios altos, ative o Wi-Fi para melhorar a precisão de posicionamento.

¹ Nota: A utilização de Wi-Fi pode ser restringida em alguns países. Por exemplo, na União Europeia, só é permitido utilizar ligações Wi-Fi 5150-5350 MHz em espaços interiores e nos EUA e Canadá, só é permitido utilizar ligações Wi-Fi de 5,15-5,25 GHz em espaços interiores. Para mais informações, contacte as autoridades locais.

Importante: Utilize a codificação para aumentar a segurança da sua ligação Wi-Fi. A utilização de codificação reduz o risco de acesso aos seus dados por terceiros.

NAVEGAR NA WEB

Utilizar o telefone para ligar o seu computador à Web

É fácil utilizar a Internet em viagem no seu portátil. Transforme o seu telefone num ponto de acesso Wi-Fi e utilize a sua ligação móvel de dados para aceder à Internet com o seu portátil ou outro dispositivo.

1. Toque em **Definições** > **Rede e Internet** > **Partilha de ligação e acesso portátil**.
2. Ative o **Ponto de acesso Wi-Fi** para partilhar a sua ligação móvel de dados através da rede Wi-Fi, **Partilha de ligação USB** para utilizar uma ligação USB ou **Partilha de ligação Bluetooth** para utilizar o Bluetooth.

O outro dispositivo utiliza dados do seu plano de dados, o que pode originar custos de tráfego de dados. Para obter informações sobre a disponibilidade e os custos, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

Iniciar a navegação

Não é necessário computador. Pode facilmente navegar na Internet a partir do telefone. Fique a par de todas as notícias e visite os seus Web sites favoritos. Pode utilizar o browser no seu telefone para ver páginas Web na Internet.

1. Toque em **Chrome**.
2. Escreva um endereço da Web e toque em →.



Sugestão: Se o seu fornecedor de serviços de rede não lhe cobrar um custo fixo pela transferência de dados, para poupar custos de dados, pode utilizar uma rede Wi-Fi para se ligar à Internet.

Pesquisar na web

Explore a Web e o mundo exterior com a Pesquisa do Google. Pode utilizar o teclado para escrever as palavras a pesquisar.

No Chrome,

1. Toque na barra de pesquisa.
2. Escreva a palavra a pesquisar na caixa de pesquisa.
3. Toque em →.

Também pode seleccionar uma palavra a pesquisar a partir das correspondências propostas.

BLUETOOTH®

Pode estabelecer uma ligação sem fios a outros dispositivos compatíveis, como telemóveis, computadores, auricular e kits de mãos livres. Pode igualmente enviar as suas fotografias para telemóveis compatíveis ou para o seu computador.

Ligar a um dispositivo Bluetooth

Pode ligar o telemóvel a vários dispositivos Bluetooth úteis. Por exemplo, com auriculares sem fios (vendidos separadamente), pode falar ao telemóvel no modo mãos-livres e continuar o que está a fazer, como trabalhar ao computador, durante uma chamada. A ligação de um telemóvel a um dispositivo Bluetooth é denominada emparelhamento.

1. Toque **Definições** > **Dispositivos ligados** > **Preferências de ligação** > **Bluetooth**.
2. Mude **Bluetooth** para **Ativado**.
3. Certifique-se de que o outro dispositivo está ligado. Pode ter de iniciar o processo de emparelhamento a partir do outro dispositivo. Para obter detalhes, consulte o manual do utilizador do outro dispositivo.
4. Toque em **Emparelhar novo dispositivo** e toque no dispositivo que pretende emparelhar na lista de dispositivos Bluetooth detetados.
5. Pode ter de escrever uma senha. Para obter detalhes, consulte o manual do utilizador do outro dispositivo.

Como os dispositivos com tecnologia sem fios Bluetooth comunicam através de ondas de rádio, não é necessário que os dispositivos estejam em linha de vista direta. No entanto, os dispositivos Bluetooth têm de estar a uma distância inferior a 10 metros entre si, embora a ligação possa estar sujeita a interferências resultantes de obstruções como paredes ou outros dispositivos eletrónicos.


Os dispositivos emparelhados podem estabelecer ligação ao seu telemóvel quando o Bluetooth está ligado. Outros dispositivos só podem detetar o seu telemóvel se a vista de definições do Bluetooth estiver aberta.

Não emparelhe com um dispositivo desconhecido nem aceite pedidos de ligação de um dispositivo desconhecido. Isto ajuda a proteger o seu telemóvel contra conteúdo nocivo.

Partilhar conteúdo utilizando Bluetooth

Se pretende partilhar as suas fotografias ou outros conteúdos com um amigo, envie-os para o respetivo telefone via Bluetooth.


Pode utilizar mais do que uma ligação Bluetooth em simultâneo. Por exemplo, enquanto utiliza auscultadores Bluetooth, pode ainda enviar itens para outro telefone.

1. Toque em **Definições** > **Dispositivos ligados** > **Preferências de ligação** > **Bluetooth**.
2. Certifique-se de que o Bluetooth está ativado em ambos os telefones e que estes estão visíveis um para o outro.
3. Vá para o conteúdo que pretende enviar e toque em  > **Bluetooth**.
4. Na lista de dispositivos Bluetooth encontrados, toque no telefone do seu amigo.
5. Se o outro telefone necessitar de uma senha, introduza ou aceite a senha e toque em **EMPARELHAR**.

A senha só é utilizada quando se liga a algo pela primeira vez.

Remover um emparelhamento

Se já não tiver o dispositivo com o qual emparelhou o telemóvel, poderá remover o emparelhamento.

1. Toque em **Definições** > **Dispositivos ligados** > **DISPOSITIVOS LIGADOS ANTERIORMENTE**.
2. Toque em  junto ao nome de um dispositivo.
3. Toque em **ESQUECER**.

NFC

Explore o mundo à sua volta. Se o seu telemóvel suporta NFC (Comunicação a curta distância), poderá ligar aos acessórios com um toque e tocar em etiquetas para ligar para alguém ou abrir um Web site. A funcionalidade NFC pode ser utilizada com serviços e tecnologias específicos, como tocar para pagar com o seu dispositivo. Estes serviços poderão não estar disponíveis na sua região. Para obter informações adicionais sobre a disponibilidade destes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

Começar a utilizar a NFC

Ative as funcionalidades NFC do telefone e comece a tocar para partilhar itens ou para o ligar a dispositivos. Para verificar se o seu telefone suporta NFC, toque em **Definições** > **Dispositivos ligados** > **Preferências de ligação**.

Com o NFC, pode:

- Ligar a acessórios Bluetooth compatíveis que suportem NFC, como um auricular ou altifalante sem fios.
- Tocar em etiquetas para obter mais conteúdo para o seu telefone ou aceder a serviços online.
- Pagar com o telefone, se o seu fornecedor de serviços de rede suportar esta funcionalidade.

A área NFC encontra-se na parte posterior do telefone. Toque noutros telemóveis, acessórios, etiquetas ou leitores com a área NFC.

1. Toque em **Definições** > **Dispositivos ligados** > **Preferências de ligação** > **NFC**.
2. Ative o **NFC**.

Antes de utilizar a conectividade NFC, certifique-se de que o ecrã e as teclas estão desbloqueados.

Ler etiquetas NFC

As etiquetas NFC podem conter informações, como um endereço Web, um número de telefone ou um cartão de visita. A informação que pretende está só a um toque de distância.

Para ler uma etiqueta, toque na etiqueta com a área NFC do telefone.



Observação: As aplicações e serviços de pagamento e emissão de bilhetes são fornecidos por terceiros. A HMD Global não presta qualquer garantia nem assume qualquer responsabilidade por estas aplicações ou serviços, incluindo suporte, funcionalidade, transações ou perda de qualquer valor monetário. Poderá ser necessário reinstalar e ativar os cartões que adicionou, bem como a aplicação de pagamento ou emissão de bilhetes após a reparação do seu dispositivo.

Ligar a um acessório Bluetooth com NFC

Tem as mãos ocupadas? Utilize um auricular. Ou, porque não ouvir música através de altifalantes sem fios? Só precisa de tocar no acessório compatível com o seu telefone.

1. Toque na área NFC do acessório com a área NFC do telefone*.
2. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

*Os acessórios são vendidos em separado. A disponibilidade dos acessórios varia consoante a região.

Desligar o acessório ligado

Se já não precisar de estar ligado ao acessório, poderá desligar o acessório.

Toque na área NFC do acessório novamente.

Para mais informações, consulte o manual do utilizador do acessório.

VPN


Poderá necessitar de uma ligação VPN (rede privada virtual) para aceder aos recursos da sua empresa, como Intranet ou e-mail da empresa, ou poderá utilizar um serviço VPN para fins pessoais.

Contacte o administrador de TI da sua empresa para obter mais informações sobre a sua configuração da VPN ou visite o Web site do serviço VPN para obter mais informações.


Utilizar uma ligação VPN segura

1. Toque em **Definições** > **Rede e Internet** > **Avançado** > **VPN**.
2. Para adicionar um perfil de VPN, toque em +.
3. Introduza as informações do perfil conforme as instruções do administrador de TI da sua empresa ou do serviço VPN.

Editar um perfil de VPN

1. Toque em  junto a um nome de perfil.
2. Altere as informações em conformidade.

Eliminar um perfil de VPN

1. Toque em  junto a um nome de perfil.
2. Toque em **ESQUECER VPN**.

7 Organizar o seu dia

DATA E HORA

Definir data e hora

Toque em **Definições** > **Sistema** > **Data e hora**.

Atualizar automaticamente a hora e a data

Pode definir o telefone para atualizar automaticamente a hora, a data e o fuso horário. A atualização automática é um serviço de rede e pode não estar disponível dependendo da sua região ou do fornecedor de serviços de rede.

1. Toque em **Definições** > **Sistema** > **Data e hora**.
2. Ative **Utilizar a data e hora fornecidas pela rede**.
3. Ative **Utilizar fuso horário fornecido pela rede**.

Alterar o relógio para o formato de 24 horas

Toque em **Definições** > **Sistema** > **Data e hora** e ative **Formato 24 horas**.

DESPERTADOR

Definir um alarme

1. Toque em **Relógio** > **Alarme**.
2. Para adicionar um alarme, toque em **+**.
3. Para modificar um alarme, toque nele. Para definir a repetição do alarme em datas específicas, marque **Repetir** e realce os dias da semana.

Desligar um alarme

Quando o alarme tocar, deslize o alarme para a direita.

CALENDÁRIO

Controle o seu tempo - saiba como manter os seus compromissos, tarefas e agendas atualizados.

Gerir calendários

Toque em **Calendário** > ☰ e selecione o tipo de calendário que pretende ver.

Os calendários são adicionados automaticamente quando adiciona uma conta ao seu telemóvel. Para adicionar uma nova conta com um calendário, vá para o menu de aplicações e toque em **Definições** > **Contas** > **Adicionar conta**.

Adicionar um evento

Para memorizar um compromisso ou evento, adicione-o ao calendário.

1. No **Calendário**, toque em + e selecione o tipo de entrada. **Sem repetição** e selecione a frequência com que o evento se deve repetir.
2. Escreva os detalhes que pretende e defina a hora.
3. Para um evento ser repetido em determinados dias, toque em
4. Para definir um lembrete, toque em **Adicionar notificação**, defina a hora e toque em **Concluído**.
5. Toque em **Guardar**.



Sugestão: Para editar um evento, toque no evento pretendido e em ✎, e edite os detalhes.

Eliminar um compromisso


1. Toque no evento.
2. Toque em ⋮ > **Eliminar**.

8 Mapas

ENCONTRAR LOCAIS E OBTER ORIENTAÇÕES


Localizar um lugar

O **Google Maps** ajuda-o a encontrar localizações e empresas específicas.


1. Toque em **Mapas**.
2. Escreva as palavras a pesquisar, como o nome da rua ou do local, na barra de pesquisa.
3. Selecione um item a partir da lista de correspondências propostas enquanto escreve ou toque em  para pesquisar.

A localização é mostrada no mapa. Se não forem encontrados quaisquer resultados de pesquisa, certifique-se de que a ortografia das palavras procuradas está correta.

Ver a sua localização atual

Toque em **Mapas** > .

Obter direções para um lugar

1. Toque em **Mapas** e introduza o seu destino na barra de pesquisa.
2. Toque em **Direções**. O ícone realçado mostra o modo de transporte, por exemplo . Para alterar o modo, selecione o novo modo na barra de pesquisa.
3. Se não quiser que o ponto de partida seja a sua localização atual, toque em **A sua localização** e procure um novo ponto de partida.
4. Toque em **Iniciar** para iniciar a navegação.

O trajeto é apresentado no mapa, juntamente com uma estimativa do tempo para lá chegar. Para ver orientações detalhadas, toque em **Passos e mais**.

9 Aplicações, atualizações e cópias de segurança

OBTER APLICAÇÕES A PARTIR DO GOOGLE PLAY

É necessário adicionar uma conta Google ao telefone para utilizar os serviços do Google Play. Podem ser aplicados custos a parte do conteúdo disponível no Google Play. Para adicionar um método de pagamento, toque em **Play Store** > ≡ > **Métodos de pagamento**. Certifique-se de que tem permissão da parte do proprietário do método de pagamento ao adquirir conteúdo a partir do Google Play.

Adicionar uma conta Google ao telefone

1. Toque em **Definições** > **Contas** > **Adicionar conta** > **Google**. Se solicitado, confirme o método de bloqueio do dispositivo.
2. Introduza as credenciais da sua conta Google e toque em **Seguinte** ou, para criar uma nova conta, toque em **Criar conta**.
3. Siga as instruções apresentadas no seu telefone.

Transferir aplicações

1. Toque em **Play Store**.
2. Toque na barra de pesquisa para procurar aplicações ou selecione aplicações a partir das suas recomendações.
3. Na descrição da aplicação, toque em **Instalar** para transferir e instalar a aplicação.

Para ver as suas aplicações, vá para o ecrã principal e deslize para cima a partir da parte inferior do ecrã.

LIBERTE ESPAÇO NO SEU TELEMÓVEL

Se a memória do telemóvel estiver a ficar cheia, mova ficheiros para um cartão de memória ou elimine os ficheiros desnecessários.

Transferir ficheiros para um cartão de memória

Para mover fotografias da memória do telemóvel para um cartão de memória, toque em **Ficheiros** > **Imagens**. Prima sem soltar a fotografia que pretende mover e toque em **⋮** > **Mover para** > **Cartão SD**.

Para mover documentos e ficheiros, toque em **Ficheiros** > **Documentos e outros**. Toque em **∨** junto ao nome de ficheiro e toque em **Mover para cartão SD**.

ATUALIZAR O SOFTWARE DO TELEMÓVEL

Mantenha-se em dia: atualize o software e as aplicações do telemóvel por ligação sem fios para usufruir de funcionalidades novas e melhoradas. A atualização do software também pode melhorar o desempenho do telemóvel.

Instalar as atualizações disponíveis

Toque em **Definições** > **Sistema** > **Avançado** > **Atualização do sistema** > **Procurar atualizações** para verificar se estão disponíveis atualizações.

Quando o seu telemóvel o notificar de que está disponível uma atualização, siga as instruções apresentadas no telemóvel. Se o seu telemóvel tiver pouca memória disponível, poderá ter de mover as suas fotografias e outros itens para o cartão de memória.

Aviso: Se instalar uma atualização de software, não poderá utilizar o dispositivo, nem mesmo para efetuar chamadas de emergência, enquanto o processo de instalação não for concluído e o dispositivo reiniciado.

Antes de iniciar a atualização, ligue um carregador ou certifique-se de que a bateria do dispositivo tem carga suficiente e ligue à rede Wi-Fi, uma vez que os pacotes de atualização poderão consumir muitos dados móveis.

FAZER CÓPIA DE SEGURANÇA DOS DADOS

Para assegurar que os dados estão seguros, utilize a funcionalidade de cópia de segurança no telemóvel. A cópia de segurança dos dados do dispositivo (como as palavras-passe da rede Wi-Fi e o histórico de chamadas) e dos dados da aplicação (como as definições e os ficheiros armazenados por aplicações) será feita remotamente.

Ativar a cópia de segurança automática

Toque em **Definições** > **Sistema** > **Cópia de segurança** e ative a cópia de segurança.

RESTAURAR DEFINIÇÕES ORIGINAIS E REMOVER CONTEÚDO PRIVADO DO TELEMÓVEL

Os acidentes acontecem – se o telemóvel não estiver a funcionar corretamente, poderá restaurar as respetivas definições. Ou, se adquirir um novo telemóvel, ou pretender colocar no lixo ou reciclar o telemóvel, veja como poderá remover as suas informações e conteúdos pessoais. Tenha em atenção que é da sua responsabilidade remover todo o conteúdo privado.

Repor o telemóvel

1. Toque em Definições > Sistema > Avançado > Repor opções > Apagar todos os dados (reposição de fábrica).
2. Siga as instruções apresentadas no seu telemóvel.

10 Proteger o telefone

PROTEGER O TELEFONE COM UM BLOQUEIO DE ECRÃ

Pode definir o telefone para exigir autenticação ao desbloquear o ecrã.

Definir um bloqueio de ecrã

1. Toque em **Definições** > **Segurança** > **Bloqueio de ecrã**.
2. Escolha o tipo de bloqueio e siga as instruções no telefone.

PROTEGER O TELEMÓVEL COM A IMPRESSÃO DIGITAL

Adicionar uma impressão digital

1. Toque em **Definições** > **Segurança** > **Impressão digital**.
2. Selecione o método de desbloqueio de cópia de segurança que pretende utilizar no ecrã de bloqueio e siga as instruções apresentadas no telemóvel.

Desbloquear o telefone com o dedo

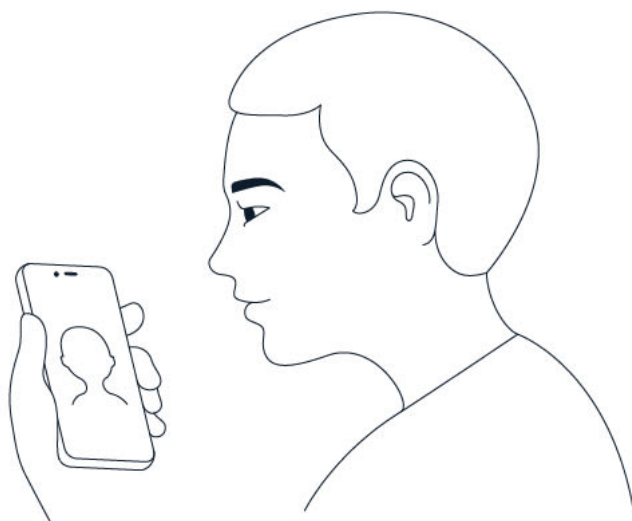
Coloque o dedo registado no sensor.

Se ocorrer um erro do sensor de impressões digitais e não conseguir utilizar quaisquer métodos de início de sessão alternativos para recuperar ou repor o telefone, o telefone irá necessitar de assistência por pessoal autorizado. Podem aplicar-se taxas adicionais e todos os dados pessoais do telefone poderão ser apagados. Para mais informações, contacte o ponto de assistência mais próximo ou o representante do telefone.

PROTEGER O TELEFONE COM A CARA

Agora pode utilizar a cara para desbloquear o telefone.

Configurar autenticação fácil



1. Toque em **Definições** > **Segurança** > **Desbloqueio facial**.
2. Selecione o método de cópia de segurança que pretende utilizar no ecrã de bloqueio e siga as instruções apresentadas no telefone.

Mantenha os olhos abertos e certifique-se de que a sua cara está totalmente visível e não coberta por qualquer objeto, como um chapéu ou óculos escuros.

Nota: Utilizar os seus dados faciais para desbloquear o telemóvel é menos seguro do que utilizar um padrão ou uma palavra-passe. O seu telemóvel pode ser desbloqueado por alguém ou algo com aspeto semelhante. O desbloqueio facial pode não funcionar corretamente em contraluz ou em ambientes demasiado escuros ou claros.

Nota: Se desativar **Deteção de vivacidade**, o desbloqueio do telefone com a cara pode ser mais rápido, mas também poderá tornar o desbloqueio facial menos seguro.

Desbloquear o telemóvel com a cara

Para desbloquear o telemóvel, basta ativar o ecrã e olhar para a câmara.

Se ocorrer um erro de reconhecimento facial e não conseguir utilizar quaisquer métodos de início de sessão alternativos para recuperar ou repor o telemóvel, o telemóvel irá necessitar de assistência. Podem aplicar-se taxas adicionais e todos os dados pessoais do telemóvel poderão ser apagados. Para mais informações, contacte o serviço de assistência autorizado mais próximo ou o representante do telemóvel.

ALTERAR O CÓDIGO PIN DO CARTÃO SIM

Caso o seu cartão SIM tenha um código PIN predefinido, pode alterá-lo para um código mais seguro. Nem todos os fornecedores de serviços de rede suportam esta funcionalidade.

Selecione o código PIN do seu SIM

Pode escolher os dígitos a utilizar como PIN do SIM. O código PIN do cartão SIM pode ter entre 4 a 8 dígitos.

1. Toque em **Definições** > **Segurança** > **Bloqueio do cartão SIM**.
2. No cartão SIM do telefone, toque em **Alterar PIN do SIM**.

CÓDIGOS DE ACESSO

Saiba para que servem os diferentes códigos do seu telemóvel.

Código PIN ou PIN2

Os códigos PIN ou PIN2 têm 4 a 8 dígitos.

Estes códigos protegem o seu cartão SIM contra utilização não autorizada ou são necessários para aceder a algumas funcionalidades. Pode definir o telemóvel para solicitar o código PIN quando o ligar.

Caso se esqueça dos códigos ou estes não sejam fornecidos com o seu cartão, contacte o fornecedor de serviços de rede.

Se introduzir o código incorretamente 3 vezes seguidas, tem de desbloquear o código com o código PUK ou PUK2.

Códigos PUK ou PUK2

São necessários os códigos PUK ou PUK2 para desbloquear um código PIN ou PIN2.

Caso os códigos não sejam fornecidos com o seu cartão SIM, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

Código de bloqueio

O código de bloqueio também é designado código de segurança ou palavra-passe.

O código de bloqueio ajuda a proteger o telemóvel contra a utilização não autorizada. Pode definir o telemóvel para solicitar o código de bloqueio definido. Mantenha o código secreto e guarde-o num local seguro, separado do telemóvel.

Se esquecer o código e o telemóvel estiver bloqueado, o telemóvel necessitará de assistência. Podem aplicar-se taxas adicionais e todos os dados pessoais do telemóvel poderão ser apagados. Para mais informações, contacte o serviço de assistência autorizado mais próximo ou o representante do telemóvel.

Código IMEI

O código IMEI é utilizado para identificar telemóveis na rede. Poderá ter de fornecer o número aos serviços de assistência autorizados ou ao representante do telemóvel. Para ver o seu código IMEI:

- marque *#06#
- consulte a caixa de venda original

Se o código IMEI estiver impresso no seu telemóvel, poderá encontrá-lo, por exemplo, na bandeja SIM ou sob a tampa posterior, caso o telemóvel tenha uma tampa amovível.

Localizar ou bloquear o telefone

Se perder o telefone, poderá localizá-lo, bloqueá-lo ou apagá-lo remotamente, caso tenha sessão iniciada numa Conta Google. Localizar o meu dispositivo está ativado por predefinição para os telefones associados a uma Conta Google.

Para utilizar Localizar o meu dispositivo, o telefone perdido tem de:

- Estar ligado
- Visível no Google Play
- Ter sessão iniciada numa Conta Google
- Ter a localização ativada
- Estar ligado aos dados móveis ou Wi-Fi
- Ter Localizar o meu dispositivo ativado

Quando Localizar o meu dispositivo for ligado ao telefone, verá a localização do telefone e o telefone recebe uma notificação.

1. Abra android.com/find num computador, tablet ou telefone ligado à Internet e inicie sessão na sua Conta Google.
2. Se tiver mais de um telefone, clique no telefone perdido na parte superior do ecrã.
3. No mapa, verá a localização do telefone. A localização é aproximada e poderá não ser exata.

Se não for possível localizar o seu dispositivo, Localizar o meu dispositivo mostrará a última localização conhecida, se estiver disponível. Para bloquear ou apagar o telefone, siga as instruções no Web site.

11 Informações sobre segurança e o produto

PARA SUA SEGURANÇA

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou contra as leis e regulamentos locais. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.

DESLIGAR O DISPOSITIVO EM ÁREAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES



Desligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo móvel for proibida ou quando possa causar interferências ou perigo, por exemplo, num avião, em hospitais ou quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação. Cumpra todas as instruções em áreas sujeitas a restrições.

A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR



Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo ao conduzir, uma vez que, nesse momento, a sua principal preocupação deverá ser a segurança na estrada.

INTERFERÊNCIAS



Todos os dispositivos móveis são suscetíveis a interferências, as quais podem afetar o respetivo desempenho.

SERVIÇO AUTORIZADO



A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico autorizado.

BATERIAS, CARREGADORES E OUTROS ACESSÓRIOS



Utilize apenas baterias, carregadores e outros acessórios aprovados pela HMD Global Oy para uso com este dispositivo. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

MANTENHA O DISPOSITIVO SECO



Se o seu dispositivo for resistente à água, consulte a sua classificação IP nas especificações técnicas do dispositivo para obter orientações mais detalhadas.

COMPONENTES DE VIDRO



O dispositivo e/ou o seu ecrã são de vidro. Este vidro pode partir-se se o dispositivo cair numa superfície dura ou sofrer um impacto substancial. Se o vidro se partir, não toque nos componentes de vidro do dispositivo nem tente remover o vidro partido do dispositivo. Não utilize o dispositivo enquanto o vidro não for substituído por pessoal técnico autorizado.

PROTEJA A SUA AUDIÇÃO



Para evitar lesões auditivas, não tenha o volume muito alto durante longos períodos de tempo. Tenha atenção quando tiver o dispositivo próximo do ouvido enquanto o altifalante estiver a ser utilizado.


SAR




Este dispositivo cumpre as normas de exposição a radiofrequência quando utilizado na posição normal de utilização junto ao ouvido ou quando está a uma distância de, pelo menos, 1,5 centímetros do corpo. Os valores máximos de SAR específicos estão disponíveis na secção Informações de certificação (SAR) deste manual do utilizador. Para mais informações, consulte a secção Informações de certificação (SAR) deste manual do utilizador ou visite www.sar-tick.com.

SERVIÇOS DE REDE E CUSTOS

A utilização de algumas funcionalidades e serviços, ou a transferência de conteúdo, incluindo itens gratuitos, requer uma ligação de rede. Poderá implicar a transferência de grandes quantidades de dados, podendo resultar em custos de dados. Poderá igualmente ter de subscrever algumas funcionalidades.

-  **Importante:** A 4G/LTE pode não ser suportada pelo fornecedor de serviços de rede ou pelo fornecedor de serviços que utilizar ao viajar. Nestes casos, poderá não conseguir receber ou efetuar chamadas, enviar ou receber mensagens ou utilizar as ligações móveis de dados. Para se certificar que o seu dispositivo funciona sem problemas quando o serviço completo 4G/LTE não está disponível, recomendamos que altere a velocidade de ligação máxima de 4G para 3G. Para o fazer, no ecrã principal, toque em **Definições** > **Rede e Internet** > **Rede móvel** e mude **Tipo de rede preferencial** para **3G**. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.


CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

-  **Importante:** as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca dependa exclusivamente de um telefone para as comunicações essenciais, como, por exemplo, emergências médicas.

Antes de efetuar a chamada:

- Ligue o telemóvel.
- Se o ecrã do telemóvel e as teclas estiverem bloqueados, desbloqueie-os.
- Dirija-se para um local com intensidade do sinal adequada.

No ecrã principal, toque em .

1. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
2. Toque em .
3. Forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Também pode ser necessário efetuar o seguinte:

- Introduza um cartão SIM no telefone. Se não tiver um cartão SIM, no ecrã de bloqueio, toque em **Emergência**.
- Se o telefone pedir um código PIN, toque em **Emergência**.
- Desative as restrições de chamadas no seu telemóvel, tais como a restrição de chamadas, lista de marcações permitidas ou grupo restrito.
- Se a rede móvel não estiver disponível, também pode tentar efetuar uma chamada de Internet, se tiver acesso à Internet.

CUIDAR DO SEU DISPOSITIVO

Manuseie o dispositivo, a bateria, o carregador e respetivos acessórios com cuidado. As sugestões que se seguem ajudam-no a manter o dispositivo operacional.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causam a corrosão dos circuitos eletrónicos.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó ou sujidade.
- Não guarde o dispositivo em locais com temperaturas elevadas. As temperaturas elevadas podem danificar o dispositivo ou a bateria.
- Não guarde o dispositivo em locais com temperaturas baixas. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respetivo interior, danificando-o.
- Não abra o dispositivo senão segundo as instruções do manual do utilizador.
- Modificações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Não deixe cair, não bata, nem abane o dispositivo ou a bateria. Um manuseamento descuidado pode parti-lo.
- Utilize apenas um pano macio, limpo e seco para limpar a superfície do dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode impedir um funcionamento correto.
- Mantenha o dispositivo afastado de ímanes ou de campos magnéticos.
- Para manter seguros os seus dados mais importantes, guarde-os, no mínimo, em dois locais separados, tais como no dispositivo, no cartão de memória ou no computador, ou escreva as informações importantes.

Durante o funcionamento prolongado, o dispositivo pode ficar quente. Na maioria dos casos, isto é normal. Para evitar o aquecimento excessivo, o dispositivo pode ficar lento automaticamente, escurecer o ecrã durante uma videochamada, fechar aplicações, desligar o carregamento e, se for necessário, desligar-se automaticamente. Se o dispositivo não estiver a funcionar corretamente, leve-o até ao suporte técnico autorizado mais próximo.

RECICLAR



Coloque sempre os produtos eletrónicos, baterias e materiais de embalagem utilizados em pontos de recolha destinados ao efeito. Deste modo, ajudará a evitar a eliminação não

controlada de resíduos e a promover a reciclagem dos materiais. Os produtos elétricos e eletrônicos contêm imensos materiais valiosos, incluindo metais (como cobre, alumínio, aço e magnésio) e metais preciosos (como ouro, prata e paládio). Todos os materiais do dispositivo podem ser recuperados como materiais e energia.

SÍMBOLO DO CONTENTOR DE LIXO SOBRE RODAS RISCADO

Símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado, incluído no produto, na bateria, nos documentos ou na embalagem, indica que todos os produtos elétricos e eletrônicos e baterias devem ser objeto de recolha seletiva no final do respetivo ciclo de vida. Não se esqueça primeiro de remover do dispositivo os dados pessoais. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se de resíduos urbanos indiferenciados se tratassem. Recicle-os. Para obter informações sobre o ponto de reciclagem mais próximo, consulte a autoridade local de resíduos ou leia sobre o programa de devolução da HMD e sua disponibilidade em seu país em www.hmd.com/phones/support/topics/recycle.

INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA E O CARREGADOR

Informações sobre a bateria e o carregador

Para verificar se o telefone tem uma bateria amovível ou não amovível, consulte o manual impresso.

Dispositivos com bateria removível Utilize o dispositivo apenas com uma bateria recarregável original. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Se os tempos de conversação e de espera forem claramente mais curtos do que o normal, substitua a bateria.

Dispositivos com bateria não removível Não tente remover a bateria porque pode danificar o dispositivo. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando o tempo de conversação e de autonomia se tornarem marcadamente inferiores ao normal, para substituir a bateria, leve o dispositivo ao serviço de assistência mais próximo.

Carregue seu dispositivo com um carregador compatível. O tipo de ficha do carregador pode variar. O tempo de carregamento pode variar consoante a capacidade do dispositivo.

Informações de segurança da bateria e do carregador

Quando o carregamento do dispositivo estiver concluído, retire o carregador do dispositivo e da tomada elétrica. Tenha em atenção que o carregamento contínuo não deve exceder as 12 horas. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

As temperaturas extremas reduzem a capacidade e duração da bateria. Mantenha sempre a bateria a uma temperatura entre 15 °C e 25 °C (59 °F e 77 °F) para um desempenho otimizado. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente. Tenha em atenção que a bateria pode esgotar-se rapidamente em ambientes de temperaturas baixas e perder energia suficiente para desligar o telefone ao fim de poucos minutos. Quando está no exterior com temperaturas baixas, mantenha o telefone quente.

Cumpra os regulamentos locais. Recicle sempre que possível. Não trate estes produtos como lixo doméstico.

Não exponha a bateria a pressões atmosféricas extremamente baixas nem a temperaturas extremamente altas, queimando-a, por exemplo, uma vez que poderá causar a sua explosão, ou a fuga de líquido ou gás inflamável.

Não desmonte, corte, esmague, dobre, perfure nem danifique a bateria de qualquer outro modo. Se ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente as zonas afetadas com água abundante ou procure assistência médica. Não modifique, tente inserir objetos estranhos na bateria nem submerja ou exponha a bateria a água ou outros líquidos. As baterias podem explodir se forem danificadas.

Utilize a bateria e o carregador apenas para as suas funções específicas. A utilização imprópria, ou a utilização de baterias ou carregadores não aprovados ou incompatíveis, pode representar um risco de incêndio, explosão, ou outro acidente e poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia. Se acreditar que a bateria ou o carregador estão danificados, leve-os a um centro de assistência ou ao vendedor do telefone antes de continuar a utilizá-los. Nunca utilize uma bateria ou carregador danificados. Utilize o carregador apenas em espaços interiores. Não carregue o dispositivo durante uma trovoada. Quando o carregador não for incluído no pacote de vendas, carregue o seu dispositivo através do cabo de dados (incluído) e do transformador USB (pode ser vendido em separado). Pode carregar o seu dispositivo com cabos e transformadores de terceiros compatíveis com USB 2.0 ou posterior, bem como com os regulamentos nacionais aplicáveis, e as normas de segurança internacionais e regionais. Outros adaptadores poderão não cumprir os padrões de segurança aplicáveis, e o carregamento com estes adaptadores poderão representar um risco de perda de propriedade ou danos físicos.

Para desligar um carregador ou um acessório, segure e puxe a respetiva ficha, não o cabo.

Além disso, aplica-se o seguinte se o seu dispositivo tiver uma bateria amovível:

- Sempre desligue o dispositivo e desconecte o carregador antes de remover qualquer tampa ou a bateria.
- Pode ocorrer um curto-circuito acidental se um objeto metálico tocar nos filamentos metálicos da bateria. Isto pode danificar a bateria ou o outro objeto.

CRIANÇAS

O dispositivo e respetivos acessórios não são brinquedos. Podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

DISPOSITIVOS CLÍNICOS

O funcionamento de equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones móveis, pode interferir com a função de dispositivos clínicos protegidos inadequadamente. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico para determinar se este está adequadamente protegido contra a energia de radiofrequência externa.

DISPOSITIVOS CLÍNICOS IMPLANTADOS

Para evitar potenciais interferências, os fabricantes de dispositivos clínicos implantados (tais como pacemakers cardíacos, bombas de insulina e neuroestimuladores) recomendam uma separação mínima de 15,3 centímetros (6 polegadas) entre um dispositivo sem fios e o dispositivo clínico. As pessoas que têm um dispositivo destes devem:

- Manter sempre o dispositivo móvel a mais de 15,3 centímetros (6 polegadas) do dispositivo clínico.
- Não transportar o dispositivo móvel num bolso junto ao peito.
- Utilizar o ouvido oposto ao lado do dispositivo clínico.
- Desligar o dispositivo móvel caso tenha motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência.
- Seguir as instruções do fabricante do dispositivo clínico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo móvel com um dispositivo clínico implantado, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

AUDIÇÃO



Aviso: Quando utilizar o auricular, a sua capacidade de ouvir os sons exteriores pode ser afetada. Não utilize o auricular quando este puder colocar em risco a sua segurança.

Alguns dispositivos móveis podem causar interferências com alguns auxiliares de audição.

PROTEGER O SEU DISPOSITIVO CONTRA CONTEÚDOS NOCIVOS

O seu dispositivo poderá ser exposto a vírus e a outros conteúdos nocivos. Tome as seguintes precauções:

- Tenha cuidado ao abrir mensagens. Poderão conter software malicioso ou nocivo para o seu dispositivo ou computador.
- Tenha cuidado ao aceitar pedidos de conectividade, ao navegar na Internet ou ao importar conteúdo. Não aceite ligações Bluetooth de origens em que não confia.
- Instale e utilize apenas serviços e software provenientes de fontes nas quais confie e que ofereçam um nível adequado de segurança e proteção.
- Instale um antivírus e outro software adicional de segurança no seu dispositivo e em qualquer computador ligado. Utilize apenas uma aplicação antivírus de cada vez. A utilização de mais de uma aplicação poderá afetar o desempenho e o funcionamento do dispositivo e/ou computador.
- Se aceder a favoritos e ligações pré-instalados para sites de Internet de terceiros, tome as necessárias precauções. A HMD Global não apoia nem assume qualquer responsabilidade por estes sites.

VEÍCULOS

Os sinais de rádio podem afetar sistemas eletrónicos incorretamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos. Para mais informações, consulte o fabricante do veículo ou do respetivo equipamento. A instalação do dispositivo num veículo deverá ser efetuada apenas por pessoal autorizado. Uma instalação incorreta pode ser perigosa e causar a anulação da garantia. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo móvel do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte materiais inflamáveis ou explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respetivos componentes ou acessórios. Não coloque o dispositivo ou acessórios na área de acionamento do airbag.

AMBIENTES POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS

Desligue o dispositivo quando se encontrar em ambientes potencialmente explosivos, como é o caso das bombas de gasolina. Faíscas poderão causar uma explosão ou incêndio, tendo como resultado lesões ou a morte. Tenha em atenção as restrições em zonas que contêm combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo podem não estar claramente identificadas. Normalmente, estas são áreas em que é aconselhado a desligar o motor do seu veículo, porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de produtos químicos, e áreas onde se verifique a presença de produtos químicos ou partículas no ar. Verifique junto dos fabricantes de viaturas de gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) se este dispositivo pode ser utilizado com segurança nas imediações.

INFORMAÇÕES DE CERTIFICAÇÃO

Este dispositivo móvel cumpre as normas de exposição a ondas de rádio.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e recetor de rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de radiofrequência), recomendados pelas diretrizes internacionais da organização científica independente ICNIRP. Estas diretrizes incorporam margens de segurança substanciais que se destinam a assegurar a proteção de todas as pessoas, independentemente da idade e da saúde. As diretrizes de exposição baseiam-se na Taxa de Absorção Específica (SAR), que são uma expressão da potência da radiofrequência (RF) depositada na cabeça ou no corpo quando o dispositivo está a transmitir. O limite de SAR da ICNIRP para dispositivos móveis é de 2,0 W/kg por uma média de 10 gramas de tecido.

OS testes SAR são levados a cabo com o dispositivo nas posições de funcionamento padrão, a transmitir na máxima potência certificada, em todas as bandas de frequência.

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a radiofrequência quando utilizado junto à cabeça ou quando está a uma distância de, pelo menos, 1,5 cm (5/8 polegadas) do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou outro tipo de suporte do dispositivo forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado à distância do corpo acima indicada.

Para poder enviar ficheiros de dados ou mensagens, é necessária uma boa ligação à rede. O envio dos ficheiros pode ser adiado até que uma ligação dessa natureza esteja disponível. Cumpra as instruções de distância do corpo, até o envio estar concluído.

Durante a utilização em geral, os valores de SAR costumam estar muito abaixo dos valores indicados acima. Isto acontece porque, para aumentar a eficácia do sistema e para minimizar as interferências na rede, a potência de funcionamento do seu dispositivo móvel é reduzida automaticamente quando não for necessária a potência máxima para a chamada. Quanto menor for a potência de saída, mais baixo será o valor de SAR.

Os modelos dos dispositivos podem ter versões diferentes e mais do que um valor. Podem ocorrer alterações em componentes e no design ao longo do tempo e algumas destas alterações podem afetar os valores de SAR.

Para mais informações, visite www.sar-tick.com. Tenha em atenção que os dispositivos móveis poderão estar a transmitir mesmo quando não está a fazer uma chamada de voz.

A Organização Mundial de Saúde (OMS) declarou que as informações científicas atualmente disponíveis não indicam que sejam necessárias quaisquer precauções especiais ao utilizar dispositivos móveis. Caso esteja interessado em reduzir a sua exposição, recomendamos que limite a utilização do dispositivo ou que utilize um kit mãos-livres para manter o dispositivo afastado da sua cabeça e do seu corpo. Para mais informações, explicações e discussões sobre a exposição a radiofrequências, visite o site da OMS em www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Consulte www.hmd.com/sar para saber o valor máximo de SAR do dispositivo.

ACERCA DA GESTÃO DE DIREITOS DIGITAIS

Quando utiliza este dispositivo, obedeça a todas as leis e respeite os costumes locais, a privacidade e os direitos legítimos de terceiros, incluindo os direitos de autor. A proteção dos direitos de autor pode impedir a cópia, a modificação ou a transferência de fotografias, música e outros conteúdos.

DIREITOS DE AUTOR E OUTROS AVISOS

Direitos de autor e outros avisos

A disponibilidade de alguns produtos, funcionalidades, aplicações e serviços descritos neste guia pode variar consoante a região e exigir a ativação, o registo, uma ligação de rede e/ou à Internet e um plano de serviços adequado. Para mais informações, contacte o seu agente ou fornecedor de serviços. Este dispositivo pode conter equipamentos, tecnologia ou software sujeito a leis de exportação e legislação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios ao disposto na lei.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de qualquer tipo, expressas ou implícitas, incluindo, mas não limitando, garantias implícitas de comercialização e adequação a um fim específico, relacionadas com a exatidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A HMD Global reserva-se o direito de rever ou dar sem efeito este documento em qualquer altura, sem aviso prévio.

Na máxima extensão permitida pela lei aplicável, nem a HMD Global nem nenhum dos seus licenciadores será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou lucros cessantes nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indiretos, qualquer que seja a causa dos mesmos.

É proibida a reprodução, a transferência ou a distribuição da totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da HMD Global. A HMD Global pratica uma política de desenvolvimento contínuo. A HMD Global reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

A HMD Global não presta quaisquer declarações ou garantia, ou assume qualquer responsabilidade pela funcionalidade, conteúdo ou assistência ao utilizador final das aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo. Ao utilizar uma aplicação, o utilizador declara ter conhecimento e aceitar que a aplicação é fornecida tal como está.

A transferência de mapas, jogos, música e vídeos e o carregamento de imagens e vídeos pode envolver a transferência de grandes quantidades de dados. O seu fornecedor de serviços pode cobrar a transmissão de dados. A disponibilidade de determinados produtos, serviços e funcionalidades poderá variar consoante a região. Consulte o seu agente local para obter mais detalhes e a disponibilidade de opções de idiomas.

Determinadas funcionalidades, funções e especificações do produto poderão depender da existência de uma rede e estar sujeitas a termos, condições e custos adicionais,

Todas as especificações, funcionalidades e outras informações do produto fornecidas estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

A Política de Privacidade da HMD Global, disponível em <http://www.hmd.com/privacy>, aplica-se à utilização do dispositivo.

A HMD Global Oy é a detentora exclusiva da licença da marca Nokia para telemóveis e tablets. Nokia é uma marca registada da Nokia Corporation.

Android, Google e outras marcas e logótipos relacionados são marcas registadas da Google LLC.

A marca e os logótipos Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e a utilização dessas marcas pela HMD Global é feita mediante licença.

Qualcomm aptX



Qualcomm aptX é um produto da Qualcomm Technologies, Inc. e/ou das suas subsidiárias. Qualcomm é uma marca comercial ou uma marca registada da Qualcomm Incorporated. aptX é uma marca comercial ou uma marca registada da Qualcomm Technologies International, Ltd.

OZO



OZO é uma marca registada da Nokia Technologies Oy.